

V.

(Objave)

SUDSKI POSTUPCI

SUD

Rješenje Suda (deveto vijeće) od 16. veljače 2023. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Tribunal Judicial da Comarca de Coimbra – Juízo do Trabalho da Figueira da Foz – Portugal) – KI/YB, JN

(Predmet C-483/22 ⁽¹⁾, KI (Prijenos upravljanja portugalskim javnobilježničkim uredom))

(„Zahtjev za prethodnu odluku – Članak 53. stavak 2. i članak 94. Poslovnika Suda – Zahtjev da se prikaže činjenični i pravni kontekst glavnog postupka – Nedostatna pojašnjenja – Očita nedopuštenost”)

(2023/C 121/02)

Jezik postupka: portugalski

Sud koji je uputio zahtjev

Tribunal Judicial da Comarca de Coimbra – Juízo do Trabalho da Figueira da Foz

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: KI

Tuženici: YB, JN

Izreka

Zahtjev za prethodnu odluku koji je odlukom od 7. srpnja 2021. uputio Tribunal Judicial da Comarca de Coimbra – Juízo do Trabalho da Figueira da Foz (Sud sudskog okruga u Coimbri, Radni sud u Figueiri da Foz, Portugal), očito je nedopušten.

⁽¹⁾ Datum podnošenja: 19. 7. 2022.

Tužba podnesena 21. veljače 2022. – Europska komisija/Mađarska

(Predmet C-123/22)

(2023/C 121/03)

Jezik postupka: mađarski

Stranke

Tužitelj: Europska komisija (zastupnici: A. Azéma, L. Grønfeldt, A. Tokár i J. Tomkin, agenti)

Tuženik: Mađarska

Tužbeni zahtjev

Komisija od Suda zahtijeva da:

1. utvrdi da je Mađarska, ne poduzevši sve potrebne mjere za izvršenje presude Suda od 17. prosinca 2020. u predmetu C-808/18, Komisija/Mađarska (Prihvat tražitelja međunarodne zaštite), povrijedila obveze koje ima na temelju članka 260. stavka 1. UFEU-a;
2. naloži Mađarskoj da Komisiji plati paušalni iznos od 5 468,45 eura po danu, u ukupno minimalnom iznos od 1 044 000,00 eura, i to za razdoblje od dana kada je Sud donio presudu u predmetu C-808/18 do dana kada tuženik izvrši navedenu presudu ili dana objave presude donesene u ovom predmetu, ako se potonje dogodi prije;
3. u slučaju da se povreda navedena u prvom tužbenom zahtjevu nastavi sve dok se presuda donesena u ovom predmetu ne objavi, naloži Mađarskoj da Komisiji plati novčanu kaznu u iznosu od 16 393,16 eura dnevno za razdoblje od dana donošenja presude u ovom predmetu do dana kada tuženik izvrši presudu koju je Sud donio u predmetu C-808/18, i
4. naloži Mađarskoj snošenje troškova postupka.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U svojoj presudi od 17. prosinca 2020. u predmetu C-808/18 Komisija/Mađarska (Prihvat tražitelja međunarodne zaštite) Sud je presudio da mađarski propisi u području azila, iz više razloga, nisu u skladu s pravom Unije. Iako je Mađarska poduzela određene mjere kako bi izvršila tu presudu – prije svega, zatvorila je tzv. tranzitne zone koje je uspostavila na mađarsko-srbijanskoj granici – Komisija smatra da te mjere nisu dovoljne za izvršenje navedene presude.

Zahtjev za prethodnu odluku koji je 24. studenoga 2022. uputio Juzgado de Primera Instancia n° 2 de León (Španjolska) – Investcapital Ltd/G.H.R.

(Predmet C-724/22, Investcapital)

(2023/C 121/04)

Jezik postupka: španjolski

Sud koji je uputio zahtjev

Juzgado de Primera Instancia n° 2 de León

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Investcapital Ltd

Tuženik: G.H.R.

Prethodna pitanja

1. Protivi li se članku 7. Direktive Vijeća 93/13/EEZ od 5. travnja 1993. o nepoštenim [odredbama] u potrošačkim ugovorima ⁽¹⁾ to da se prilikom izvršenja ovršne isprave koja proizlazi iz postupka izdavanja platnog naloga, u kojem je proveden nadzor nad nepoštenim ugovorenim odredbama, po službenoj dužnosti provede novi nadzor nad nepoštenim ugovornim odredbama?

U slučaju niječnog odgovora, protivi li se članku 7. Direktive 93/13 to da se od ovršitelja zahtijevaju sve dodatne informacije potrebne da se utvrdi podrijetlo iznosa tražbine, uključujući glavnice te, po potrebi, kamate, ugovorne kazne i druge iznose, kako bi se po službenoj dužnosti proveo nadzor nad eventualnom nepoštenošću navedenih ugovornih odredbi? Protivi li se članku 7. Direktive 93/13 nacionalni propis kojim se ne predviđa mogućnost da se prilikom ovrhe zahtijeva navedena dodatna dokumentacija?